



## Virallisen kääntäjän hakemus auktorisoiduksi kääntäjäksi

Laki auktorisoiduista kääntäjistä (1231/2997) tuli voimaan 1.1.2008. Sillä kumottiin virallisista kääntäjistä annettu laki (1146/1988). Virallisista kääntäjistä annetun lain siirtymäaika päättyi 31.12.2012. Se jolla uuden lain voimaan tullessa oli oikeus toimia virallisena kääntäjänä, saa uuden lain mukaista auktorisoidun kääntäjätutkintoa suorittamatta ja vakuutusta antamatta hakemuksesta oikeuden toimia auktorisoituna kääntäjänä, jos hän muuten täyttää säädetyt edellytykset. Todistus tästä annetaan maksutta.

### Hakemusmenettely

Virallinen kääntäjä hakee oikeutta toimia auktorisoituna kääntäjänä kirjallisesti Auktorisoitujen kääntäjien tutkintolautakunnalta. Hakemus tehdään virallisen kääntäjän hakemuslomakkeella. Lomakkeen liitteeksi tulee hankkia oman kunnan maistraatista saatava ote väestörekisteristä (henkilö- ja perhesuhdetiedot), jonka käyttötarkoitus on auktorisoidun kääntäjän oikeutta varten. Otteessa tarvittavien tietojen mallisivu on tämän kirjeen liitteenä (hintatieto vanhentunut). Ote tulee liittää alkuperäisenä.

Jos hakijalla ei ole kotikuntaa Suomessa, hakemukseen on liitettävä asianomaisen ulkomaan viranomaisen antama suomalaista virkatodistusta vastaava todistus tai muu todistus, josta ilmenee myös kääntäjän virallinen ulkomainen osoite.

Hakemus liitteineen toimitetaan osoitteella:

Kirjaamo  
Opetushallitus  
PL 380  
00531 Helsinki



## Ote väestötietojärjestelmästä

### Henkilö- ja perhesuhdetiedot

Käyttötarkoitus: auktorisoidun kääntäjän oikeutta varten

Sukunimi:  
Etunimet:  
Henkilötunnus:

Syntymäkotikunta:  
Syntymävaltio:  
Kansalaisuus:  
Siviilisäätö:  
Äidinkieli:  
Rekisteriviranomainen:  
Kotikunta:

### Vakinainen osoite

Asuinosoite:  
Postitoimipaikka:  
Muuttopäivä:

### Entiset sukunimet (yli 15v)

**Yllämainitut tiedot todistetaan väestötietojärjestelmään  
talletettujen tietojen mukaisiksi**

Otteen antaja:

Paikka ja aika:

Allekirjoitus:

**osastosihteeri**

**Hinta 4,50 e**  
**Valtioneuvoston asetuksen (128/2010) 38 § mukaan ote**  
**voidaan allekirjoittaa koneellisesti.**